



CE 0682

 **Használati utasítás**  
Kérem a használati utasítást őrizze

elero  
Kereskedelmi Kft.  
Váci út 94/e  
1133 Budapest  
info@eleroft.hu  
www.eleroft.hu

elero GmbH  
Antriebstechnik  
Linsenhofer Str. 59-63  
D-72660 Beuren  
info@elero.de  
www.elero.com

<b>Biztonsági tájékoztatások</b> .....	HU- 2
<b>Kijelző- és billentyűmagyarázat</b> .....	HU- 3
<b>Általános tudnivalók</b> .....	HU- 4
<b>Rendeltetészerű alkalmazás</b> .....	HU- 4
<b>Fali tartókészülék szerelése</b> .....	HU- 5
<b>Funkciómagyarázat</b> .....	HU- 6
Kézi-/automatikus tolókapcsoló, adóellenőrzőlámpa.	
Reset billentyű .....	HU- 6
Közbülsőpozíció, szellőzés/lamellaelfordítás .....	HU- 6
24 h- billentyű, week- billentyű .....	HU- 7
A kéziüzem funkciói .....	HU- 7
Az automatikus üzem funkciói .....	HU- 7
<b>A rádió betanítása</b> .....	HU- 8
Az adó/csatorna betanítása .....	HU- 8
További adók betanítása .....	HU- 9
<b>Redőnyök/zsaluk közbülső pozíciója</b> .....	HU-10
A közbülső programot beprogramozni .....	HU-10
A szellőztetést/lamellamegfordítást beprogramozni .....	HU-10
A közbülsőpozíciót elindítani .....	HU-11
A szellőztetés/lamellamegfordítást elindítani .....	HU-11
A közbülsőpozíciót törölni .....	HU-11
A szellőztetést/lamellamegfordítást törölni .....	HU-11
<b>Az rádiót törölni</b> .....	HU-12
Az egyenkénti adókat .....	HU-12
Az összes adót .....	HU-12
<b>A napi menetidők programozása</b> .....	HU-13
Felmenetel/le menetel/törlés .....	HU-13
<b>A heti menetidők programozása</b> .....	HU-14
Felmenetel/le menetel/törlés .....	HU-14
<b>Műszaki adatok</b> .....	HU-15
<b>Elemcsere</b> .....	HU-15
<b>Tisztogatás</b> .....	HU-16
<b>Hibakeresési útmutató</b> .....	HU-16
<b>Általános konformitási magyarázat</b> .....	HU-16

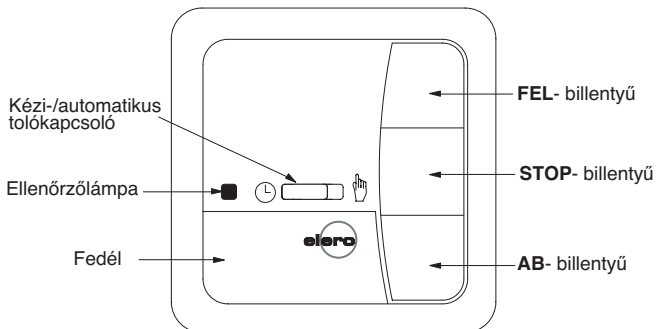


**Figyelem!**

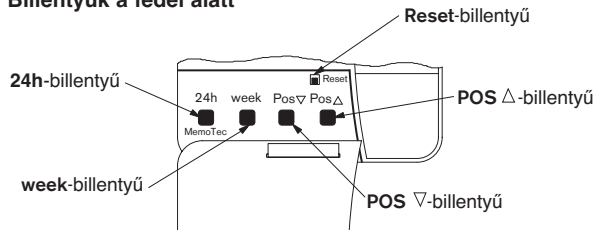
### Fontos biztonsági figyelmeztetések! Tartsa be a következő utasításokat.

- Csak száraz helyiségekben alkalmazható.
- Csak változatlan **elero** eredeti alkatrészeket használjon fel.
- A berendezés közlekedési útvonalától személyeket távol tartani.
- Gyerekeket a vezérléstől távol tartani.
- Vegye figyelembe az ország tipikus erre vonatkozó utasításait.
- Elhasznált elemeket szakszerűen megsemmisíteni.  
Az elemcsere csak azonos típusúval (LR 03;AAA) cserélhető ki.
- Abban az esetben, ha a berendezés egy vagy több adó által vezérelt, akkor az üzemeletetés ideje alatt a közlekedési útvonalnak beláthatónak kell lennie.
- A készülékben több lenyelhető kis darab található.

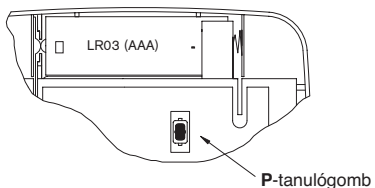
## Billentyűmagyarázat



## Billentyűk a fedél alatt



## Tanulóbillentyű (készülék hátoldala)



## Általános tudnivalók

A MemoTec-868 a meghajtómotort az Ön által betanított időpontokban vezérel.

A MemoTec-868 kézi irányítása mindenkor lehetséges.

Erre a készülékre az egyszerű kezelés jellemző.

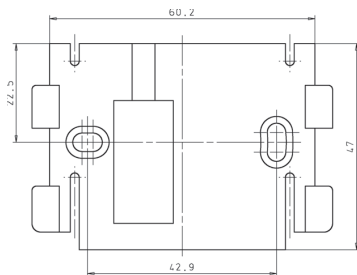
## Rendeltetészerű alkalmazás

A MemoTec-868-t **csak** redőnyök és zsaluk vezérlésére szabad felhasználni.

### A falitartó szerelése

**Megjegyzés:** Rádiókészülékek, amelyek egy és ugyanazon frekvencián működnek a vétel zavarásához vezethetnek.

Ügyelni kell arra, hogy a rádiószignál hatósugara a törvényhozó által és építkezési intézkedések által korlátozott.



- Szerelés előtt állapítsa meg a kívánt szerelési pozíciót, valamint győződjön meg az adó- és a vevőberendezés kifogástalan működéséről.
- A tartót a vele együtt leszállított tiplivel és csavarral erősítse fel a falra.

### Funkciómagyarázat

#### Kézi-/automatikus tolókapcsoló

A tolókapcsoló „**Kézi**” állásában csak manuális parancsokat lehet végezni.

A tolókapcsoló „**Auto**” állásában manuális és automatikus parancsokat lehet kivitelezni. (idő).

#### Adásellenőrző lámpa

A meneteidő beállítását ellenőrzőlámpa háromszoros felvillanása jelezi.

#### Reset-billentyű

A Reset-**billentyű** megnyomásával (egy golyóstollal, vagy más ehhez hasonló eszközzel) az összes menetidő, közbülsőpozíció és szellőző-/lamellamegfordító pozíció törlésre kerül.

#### Közbülsőpozíció

A közbülsőpozíció egy a redőny/a zsalu szabadon választható pozíciója, a felső és az alsó végállás között.

Ezt a közbülsőpozíciót a beprogramozás után a felső végállásból lehet elindítani.

Ehhez nyomja meg a **LE**-billentyűt **készer** röviden egymásután. A redőny üzemmódban esetleg egy beállított fordulás a közbülsőpozíció befejezése után automatikusan bekövetkezhet.

#### Szellőzés/lamellamegfordítás

A szellőzés-/lamellamegfordító pozíció egy a redőny/a zsalu szabadon választható pozíciója, a alsó és az felső végállás között. Ezzel a funkcióval tudja Ön a redőnyt az alsó végállásból mindaddig, amíg a szellőzőnyílás ki nem nyílik működtetni. A redőnynél most a lamellafordulat beáll. Ehhez nyomja meg a **FEL**-billentyűt röviden **készer** egymásután.

## 24 órás billentyű

A napi 24 h menetidő billentyűvel lehet egy felmenetelt és egy lemenetelt beprogramozni.

Ez egy 24 órás ritmusban mindig automatikusan megismétlődik.

## Week-billentyű

A heti menetidő **week** billentyűvel lehet naponként egy felmenetelt és egy lemenetelt beprogramozni. A heti menetidő egy 7-napos heti ritmusban automatikusan megismétlődik.

A hét azon napján, ahol egy heti menetidő van beprogramozva, ott a napi menetidő már nem működik.

## Funkciók

### Funkciók kéziüzemmódban

- FEL, STOP, LE
- Közbülsőpozíció
- Szellőző-/Lamellamegfordító pozíció

### Fukciók automatikus üzemmódban

Az automatikus üzemmódban a beprogramozott menetidők működnek.

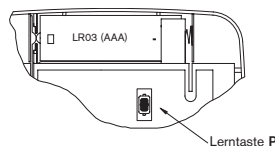
- FEL, STOP, LE
- Közbülsőpozíció
- Szellőző-/Lamellamegfordító pozíció
- Napi-/hetimenetidők (max. 2 menetidő naponta)

## Az rádiókészülék betanítása

### Az adókészülék/csatorna betanítása

**Előfeltételek:** A vevőkészüléknek be kell állítva lennie.

1. A már installált készüléken kapcsolja ki a biztosítékot – és néhány másodperc elteltével, ismét kapcsolja be. A vevőkészülék most kb. 5 percig tanulómódban van.
2. Álljon most a MemoTec-868-al a függöny elé.



3. Nyissa fel a fedelet az elülső oldalon és **röviden** nyomja meg a **P**-tanulógombot. A függöny kb. 2 percig önállóan újból és újból röviden fel, le mozog.

4. A gombok üzemeltetésének kiválasztása céljából, nyomja meg közvetlenül a felmenetel megkezdése után a a MemoTec-868-on (1 másodpercig), a **FEL** gombot a készülék (A készülék elülső oldalán.) A redőny rövid ideig megáll. Közvetlenül a lemenet megkezdése után nyomja meg a MemoTec-868-on levő **LE**-gombot. A függöny teljesen megáll. A MemoTec-868 most betanult.

## További adókészülékek betanítása

Amennyiben Ön további adókészüléket egy vevőre be akar betanítani, a következőképpen kell eljárnia:

1. A vevőkészüléken levő már betanított adókészüléken nyomja meg a **FEL**, **LE**- valamit a **P**-tanulógombot mindaddig, amíg az LED lámpák ki nem alszanak.
2. A gombok beállításának megállapítása céljából nyomja meg közvetlenül a felmenetel megkezdése után (1 másodpercig) a kézi adókészüléken levő **FEL**- gombot.  
A függöny rövid ideig megáll.  
Közvetlenül a lemenetel megkezdése után nyomja meg a kézi adókészüléken levő **LE**-gombot.  
A függöny leáll.  
Az adókészülék, illetve ez a csatorna betanult.

**Megjegyzés:** Amennyiben több vevőkészülék egy és ugyanazon vezetékre lesz csatlakoztatva, akkor az összes egyidőben tanulásra készen áll. A függönyök most „véletlenül” röviden fel/le mozognak. Minnél tovább vár Ön a betanítással, annál nagyobb lesz az eltérés.

Most lehet az egyes csatornákat a neki megfelelő vevőkészüléken beállítani.



A rövid fel-/lemozgást megállíthatja, ha a már egy betanított kézi adókészüléken röviden a **STOP**-gombot megnyomja.

A csatorna beállítása/változtatása most lehetséges, a vevőkészülékek egyenkénti lekapcsolása nélkül.

Válassza ki a Select-billentyűvel a kívánt csatornát.

Ha a függöny rossz irányba halad, törölje az adókészüléket és tanítsa be azt újra.

## Redőnyök/Zsaluk közbülső pozíciója

	Redőnyök	Zsaluk
		
<b>Pos</b> ▾	Küzbülső pozíció	Küzbülső pozíció
<b>Pos</b> ▴	Szellőzőpozíció	Lamellamegfordítási pozíció

### Pos ▾ programozás

**Előfeltételek:** Az adó most betanult. A motor végbeállításai beállítva. A függöny a felső végen függ.

1. Vigye a függönnyt a **LE**-gombbal a kívánt pozícióba.

**Fontos:** Tartsa a **LE** gombot lenyomva egészen mindaddig, amíg a kívánt pozíciót el nem érte.

2. Amennyiben a kívánt pozíciót elérte, nyomja **meg még** pluszként a **STOP** gombot.  
A függöny leáll. Most Ön a közbülsőpozíciót beprogramozta.

### Pos ▴ programozás

**Előfeltétel:** Az adókészülék betanult. A motor végbeállításai beállítva. A függöny a alsó végen függ.

1. Vigye a függönnyt a kéziadóval mindaddig **FEL**-irányba, amíg a szellőző nyílások ki nem nyílnak, illetve amíg a lamellamegfordítást el nem érte.

**Fontos:** Tartsa a **FEL**-gombot a kívánt pozícióig megnyomva.

2. Amennyiben a kívánt pozíciót most elérte, akkor nyomja **meg még** pluszként a **STOP** gombot.  
A függöny most megáll. Ön a szellőzőnyílásokat/ a lamellamegfordítást megprogramozta.

## Pos ▾ elindítás

**Előfeltétel:** Az adókészülék betanult.

1. Nyomja meg a **LE**-gombot kétszer **röviden** egymásután.
2. A motor a közbülső pozícióba halad.  
Ha nincs közbülsőpozíció rögzítve, akkor a függöny az alsó végbeállításig halad.

## Pos △ elindítás (redőnyök)

**Előfeltétel:** Az adókészülék betanult.

1. Nyomja meg a **FEL**- gombot kétszer **röviden** egymásután.
2. A függöny a rögzített szellőző pozícióba halad.  
Ha nincs szellőző pozíció rögzítve, akkor a függöny az felső végbeállításig halad.

## Pos △ elindítás (zsalu)

**Előfeltétel:** Az adókészülék betanult.

1. Nyomja meg a **FEL**- gombot kétszer **röviden** egymásután.
2. A függöny a rögzített lamellamegfordító pozícióba halad.  
Ha nincs lamella megfordítópozíció rögzítve, akkor a függöny az alsó végbeállításig halad.

## Pos ▾ törlés

1. Nyomja meg **egyidőben** a:

- **LE**-gombot és a
- **STOP**-gombot

2. Tartsa addig ezt a gombkombinációt megnyomva, amíg az LED rövid ideig ki nem alszik.

## Pos △ törlés

1. Nyomja meg **egyidőben** a:

- **FEL**-gombot és a
- **STOP**-gombot

2. Tartsa mindaddig ezt a gombkombinációt megnyomva, amíg az LED rövid ideig ki nem alszik

## Az adó egyenkénti törlése

Kapcsolja a biztosítékok ki – és néhány másodperc múlva kapcsolja ismét be.

1. Nyomja le **egyidejűleg** nyomja le a:
  - **P**-tanulás billentyűt (a készülék hátoldalán)
  - és a **STOP** gombot (a készülék elülső oldala)
2. Ezt a gombkombinációt tartsa mindaddig lenyomva, amíg a LED rövid időre ki nem alszik.

## Az összes adó törlése

Kapcsolja a biztosítékok ki – és néhány másodperc múlva kapcsolja ismét be.

1. Nyomja le **egyidejűleg** nyomja le a:
  - **P**-tanulás billentyűt (a készülék hátoldalán)
  - **FEL**-gombot
  - **STOP**- gombot
  - **LE**-gombot } A készülék elülső oldala
2. Ezt a gombkombinációt tartsa mindaddig lenyomva, ameddig a LED rövid időre háromszor ki nem alszik.

### A napi menetidők programozása

Ön naponta csak egy felmentelt és egy lemenetelt tud beprogramozni, ez egy 24 órás ritmusban mindig automatikusan megismétlődik.

Programozza be még egyszer ugyanazt a funkciót, ezáltal kerül a régi menetidő átírásra.

#### Felmenetel

1. Nyomja meg **röviden a 24 h-** programozó billentyűt.  
Az elkövetkező **15 másodpercben** programozhatja be a menetidőt.
2. Nyomja meg a **FEL-**billentyűt.  
Az ellenőrzőlámpa röviden háromszor felvillan.  
Ön most a felmenetelt a felső végállásba beprogramozta.  
**Ez az indítási parancs 24 óránként megismétlődik.**

#### Lemenetel

1. Nyomja meg **röviden a 24 h-** programozó billentyűt.  
Az elkövetkező **15 másodpercben** programozhatja be a menetidőt.
2. Nyomja meg a **LE-**billentyűt.  
Az ellenőrzőlámpa röviden háromszor felvillan.  
Ön most a lemenetelt a alsó végállásba beprogramozta.  
**Ez az indítási parancs 24 óránként megismétlődik.**

### A napi menetidők törlése

1. az összes napi menetidők törlése céljából nyomja meg a **24 h** programozó billentyűt 5 másodpercnél **tovább**.  
Az ellenőrzőlámpa háromszor röviden felvillan.  
**Az egyenként beprogramozott menetidőket nem lehet kitörölni.**

### A heti menetidők beprogramozása

A heti menet kapcsolási időkkal a hét minden napján egyéni beállítását programozhat be.

A heti menet kapcsolási idők a napi menetidők megváltoztatásakor nem törlődnek ki.

**Kérem ügyeljen arra, hogy:** A felmenetel és a lemenetelt programozásának a hét azon napján kell megtörténnie, amelyik napon később az indítási parancs alkalmazására kerül.

Programozza be ugyanazt a funkciót ugyanazon napon még egyszer be, ezáltal a régi menetidő átírásra kerül.

#### Felmenetel

1. Nyomja meg röviden a **week-**programozó billentyűt.  
Az elkövetkező **15 másodpercben** programozhatja be a menetidőt.
2. Nyomja meg a **FEL-**billentyűt.  
Az ellenőrzőlámpa röviden háromszor felvillan.  
Ön most a felmenetelt a felső végállásba beprogramozta.  
**Ez az indítási parancs 7 naponként megismétlődik.**

#### Lemenetel

1. Nyomja meg röviden a **week-**programozó billentyűt.  
Az elkövetkező **15 másodpercben** programozhatja be a menetidőt.
2. Nyomja meg a **LE-**billentyűt.  
Az ellenőrzőlámpa röviden háromszor felvillan.  
Ön most a lemenetelt a alsó végállásba beprogramozta.  
**Ez az indítási most 7 naponként megismétlődik.**

## A heti menetidők törlése

1. Az összes napi menetidők törlése céljából nyomja meg a **week** programozó billentyűt 5 másodpercnél tovább.  
Az ellenőrzőlámpa háromszor röviden felvillan.

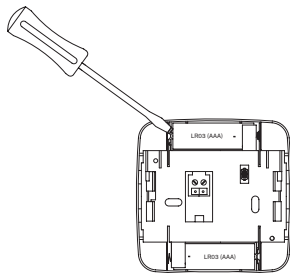
**Megjegyzés:** A heti menetidők törlése után a napi menetidő szerinti működés lép életbe.

## Műszaki adatok

Üzemi feszültség	230-240 V AC / 50 – 60 HZ
Elem típusa	2x LP03 (AAA)
Védettségfajta	IP 20
Megengedett környezeti hőmérséklet	0 - + 55 °C között
Szerelés fajtája	Falfelépítés
Rádiófrekvencia	868,3MHz

A maximális rádióhullámhossz épületen belül 25-m-ig, a szabadban 350 m-ig terjed.

## Elemcsere





1. Vegye ki az elemeket.
2. Helyezze be az új elemeket **helyesen**.

**Megjegyzés:** Cserélje ki az elemeket **1 percen belül**, s **közben** ne nyomjon meg egyetlen egy billentyűt sem.

## Tisztogatás

A készüléket csak egy nedves kendővel tisztítsa. Tisztítószert ne használjon, mert az megtámadhatja a műanyagot.

## Javaslatok hiba keresésre

Üzemzavar	Ok	Hibaelhárítás
A motor nem működik.	Rossz csatlakozó.	Csatlakozást felülvizsgálni.
A motor rossz irányba halad.	Rossz csatlakozó.	A drótokat a $\Delta$ és $\nabla$ irányban a hálózati részen kicserélni.
A MemoTec.868 a beprogramozott kapcsolási paransokat nem hajtja végre.	A tolókapcsoló „kézi  ” üzemmódra van állítva. A menetidőket nem programozták be.	Állítsa a tolókapcsolót „automatikus üzemmódba  “. Programozza be a menetidőket.

## Általános megfelelőségi nyilatkozat:

A elero GmbH ezennel kinyilatkozza, hogy a MemoTec-868 összhangban áll az alapvető követelményekkel és minden más érvényben levő előírásokkal, lásd műszaki irányelvek 1999/5/EG.

